

21870
Digital Cordless Telephone
With Dual Mode Caller ID
User's Guide



Thomson Telecom
46, Quai Alphonse le Gallo,
92648 Boulogne Cedex, France



is a trademark of General Electric company and is under license by
Thomson Telecom, France.

Model: CE21870GEX-A
0007289 (Rev. 0) E
06-38
Printed in China

Allgemeines

Die Qualität der Kommunikation hängt vom Standort der Basisstation und der Mobilteile ab. Halten Sie beide fern von übermäßiger Hitze (Heizkörper, direktes Sonnenlicht, usw.) und schützen Sie sie gegen Erschütterungen und Staub. Lassen Sie Ihr Telefon nie in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen. Um das Risiko von Empfangsstörungen zu vermeiden und einen optimalen Empfang zu garantieren, sollten Sie die Telefone nicht direkt neben Metallfenstern, verstärkten Betonwänden, Fernsehgeräten, Musikanlagen, Halogenlampen, elektrischen Heizgeräten, Leuchtstoffröhren, Alarmanlagen, Mikrowellenherden, Computern usw. aufstellen.

Wischen Sie Basisstation und Mobilteile nur mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch ab.

Informationen zum DECT Produkt:

Das 21870 Telefon ist ausgestattet mit dem DECTTM * Standard. Es ist konzipiert, um Telefonanrufe zu übermitteln und zu empfangen und dem allgemeinen Landestelefonnetz angeschlossen zu werden.

* DECT ist ein eingetragenes Warenzeichen, das von der ETSI registriert ist.

Sicherheit

Das Netzteil dient der Stromversorgung mit 230V. Zur Sicherheit sollte eine Steckdose nahe bei dem Gerät gewählt werden die leicht zugänglich ist. Wenn das Netzteil ausfällt, muß es durch ein identisches Modell ersetzt werden.

Wenn die Stromversorgung ausfällt, funktionieren die schnurlosen Telefone nicht mehr. Es können dann keine Anrufe gemacht oder empfangen werden. Deshalb empfehlen wir, für den Notfall ein herkömmliches Telefon zur Sicherheit zu haben. Das Gerät ist für den Anschluß zu einer analogen Fernsprechleitung Kategorie TRT3 bestimmt (Fernmeldenetzspannung).

! Benutzen Sie nie Ihr Telefon, um eine Gasleckstelle zu melden, wenn Sie in der Nähe der Leckstelle sind.

Es wird empfohlen, die Telefone bei Gewitter nicht zu benutzen.

WICHTIG: Weil schnurlose Telefone nur mit Stromversorgung funktionieren, sollten Sie ein Telefon im Haus haben, das auch bei Stromausfall funktioniert.

WARNUNG:
UM FEUER- ODER STROMSCHLAG-GEFAHR ZU VERHINDERN, DÜRFEN SIE DIESES PRODUKT NICHT DEM REGEN ODER ANDERER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

 DAS BLITZSYMBOL IST EIN WARNZEICHEN UM SIE AUF GEFÄHRLICHE SPANNUNGEN INNERHALB DES TELEFONS AUFMERKSAM ZU MACHEN.	 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN VORSICHT: UM DIE GEFAHR VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ZU VERRINGERN, ÖFFNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNGEN. ES GIBT KEINE BEDIENUNGSTEILE INNERHALB DES TELEFONS. REPARATUREN BITTE NUR VON QUALIFIZIERTEN FACHPERSONEN AUSFÜHREN LASSEN.	 DAS AUSTRUFZEICHEN MACHT SIE AUF WICHTIGE INFORMATIONEN AUFMERKSAM
BEACHTEN SIE DIE ZEICHEN AUF DER RÜCKSEITE.		

Batterie-Sicherheitsanweisungen

- Beschädigen Sie die Batterien nicht durch Gewaltanwendung und versuchen Sie nicht die Batterien zu öffnen. Wie bei allen Batterien könnten giftige Stoffe freigesetzt werden, die Verletzungen verursachen können.
- Um die Gefahr von Feuer oder Verletzungen zu vermeiden benutzen Sie bitte nur die Batterien, die in unserer Bedienungsanleitung angegeben sind.
- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Entfernen Sie die Batterien wenn Sie die Geräte länger als 30 Tage nicht benutzen.

**VORSICHT:**

Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien falsch eingesetzt werden.. Ersetzen Sie die Batterien nur durch GP60AAAHC – NiMH 1.2V 600mAh wiederaufladbaren Batterien oder Batterien mit gleichen Eigenschaften. Benutzen Sie nur nachladbare Batterien mit genau den gleichen Spezifikationen wie die, die mit dem Produkt angegeben werden. Die Verwendung von nicht-nachladbaren oder fehlerhaften Batterien können das Produkt beschädigen. Die Batterien könnten aufgehen oder auslaufen, wenn sie falsch eingesetzt oder zu starker Hitze ausgesetzt werden. Legen Sie Batterien niemals in offenes Feuer. Sie könnten explodieren. Beachten Sie die lokalen Bestimmungen zur umweltgerechten Entsorgung von Batterien.

Installation**Verpackungs-Inhalt****Modellnummer: 21870**

	Einfach			
Basisstation	1			
Mobilteil	1			
Netzstecker	1			
Telefonanschluß- schnur	1			
Batterien, Typ AAA, "1.2V 600mAh"	2			
Ladestation	0			
Bedienungs- Anleitung	1 + optional			

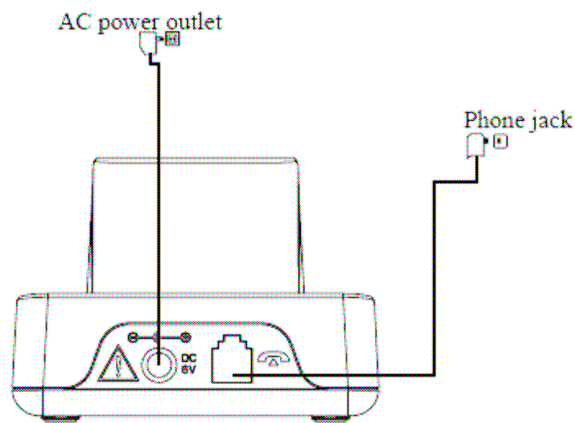
Überprüfen Sie bitte sorgfältig den Inhalt des Pakets. Wenn irgendetwas fehlt oder Sie Transportbeschädigungen entdecken, sollten Sie das Telefon NICHT in Betrieb nehmen! Setzen Sie sich in diesem Fall mit Ihrem Händler in Verbindung.

Anmerkung: Verpacken Sie das Telefon immer so, das es beim Transport nicht beschädigt wird.

Anschluß der Basisstation und des Netzteils

Stecken Sie die Stecker in die entsprechenden Einfaßungen auf der Unterseite der Basisstation (sie können nicht falsch angeschlossen werden, weil die Einfaßungen und die Stecker ein Rückpoling verhindern). Legen Sie das Kabel in die dafür vorgesehenen Kabel-Führungen auf der Unterseite. Stecken Sie den Telefonstecker in die Telefondose. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Basisstation ist jetzt betriebsbereit.

Benutzen Sie nur die angegebenen Anschlußkabel.

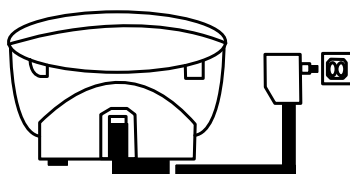


VORSICHT:

Benutzen Sie eine Steckdose in der Nähe der Basisstation und stellen Sie sicher, dass diese leicht zugänglich ist. Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten ATLINKS Netzstecker. Die Verwendung anderer Netzstecker kann zu Beschädigungen führen.

Anschluß der Ladestation

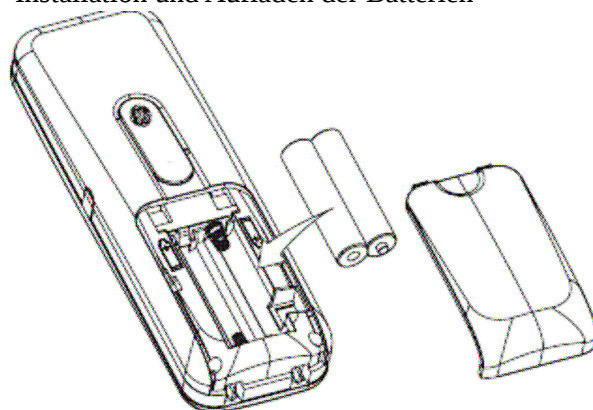
Stecken Sie den kleinen Stecker des Kabels in die entsprechende Buchse auf der Unterseite der Ladestation und den Netzstecker in die Steckdose. Die Ladestation ist jetzt betriebsbereit.



Wechselstromanschluß

Erste Schritte

- Installation und Aufladen der Batterien



Legen Sie zwei AAA Batterien in das Batteriefach. Achten Sie auf die richtige Polung und schließen Sie dann das Batteriefach wieder.

- Stellen Sie den Hörer in die Ladestation. Vor dem ersten Gebrauch müssen die Batterien mindestens 14

Stunden aufgeladen werden. Bei geringerer Ladezeit kann es zu Störungen kommen.

Warnung: Das Telefon funktioniert nicht und kann beschädigt werden, wenn die falschen Batterien benutzt werden.

Funktionen

Wir freuen uns, das Sie dieses hoch entwickelte, schnurlose Telefon gekauft haben, das mit den folgenden Funktionen ausgestattet ist:

- Digitales schnurloses Telefon nach DECT* Standard
 - 10-sprachige Menüführung
 - Telefonkonferenz/Makeln
 - Anrufweitchaltung
 - Freie interne Kommunikation zwischen den Mobilteilen
 - Kurzwahlfunktion für einen Netzanbieter
 - Automatische Anrufbeantwortung ein/aus
 - Anruferliste/Briefkastenfunktion (Netzabhängig)
 - Grünes backlit LC-Display (1 Reihe icons, 1 Reihe 12 Segment-Anzeigen)
 - Telefonbuch für 30 Einträge mit Name und Rufnummer
 - Externe Wiederwahl von 5 Rufnummern
 - Mikrofon leise/laut Funktion (Stummschaltung)
 - Akustisches Batteriewarnsignal
 - Tastensperre
 - Tastenton ein/aus
 - 10 unterschiedliche Klingeltöne
 - HAC-Kompatibel (Hearing Aid Compatibility)
 - Klingeltonlautstärkeregler (5 Stufen und Stummschaltung)
 - DTMF/Impulswahl
 - Anschluß von bis zu 4 Mobilteilen
 - Mobilteilsuchfunktion / Paging
 - Rufnummern sperren/zulassen
 - Bis zu 100 Stunden Bereitschafts-Zeit (Standby)
 - Bis zu 10 Stunden Sprechzeit
 - Nutzung mit 2 Standard AAA Batterien (Ni-MH)
 - Einstellbare Flashtime
- DECT = Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard für schnurlose Telefone

Menü Struktur (Mobilteil)

1 SPEICHER

2 TELEFONBUCH

- 1 NEUER EINTRAG NUMMER NAME
 NORMALELISTE
 VIP LISTE 1-10
- 2 LISTE BEARBEITEN
- 3 EINTRAG BEARBEITEN
- 4 LÖSCHEN
- 5 ALLES LÖSCHEN BESTÄTIGEN?
 LAUTSTÄRKE [- - - -]

3 HANDSET

- 1 KLINGELTON EXT KLINGELTON
 MELODIE 1-10
 INT KLINGELTO
 MELODIE 1-10
- 2 MOBILTEILNAME
- 3 KURZWahl
- 4 TASTENTON EIN/AUS
- 5 AUTOMATISCHE ANRUFBEANTWORTUNG EIN/AUS
- 6 GESPRÄCHSDAUER EIN/AUS
- 7 RÜCKSTELLUNG BESTÄTIGEN?
- 8 REGISTER SUCHEN

4 BASISSTATION

- 1 SPERREN EINGABEPIN
 MOBILTEIL 1,... DARF NICHT
 EXTERN
 EINGABE DER NUMMER
- 2 KLINGELTON [-----] MELODIE 1-10
- 3 FLASH TIME 100/300/600
- 4 WAHLMODUS TON
 IMPULS
- 5 PIN ÄNDERN EINGABE PIN
 NEUER PIN
 WIEDERHOLUNG
- 6 RÜCKSTELLUNG EINGABE PIN
 BESTÄTIGEN?
- 7 ABMELDEN EINGABE PIN
 MOBILTEIL1,.....
 BESTÄTIGEN?

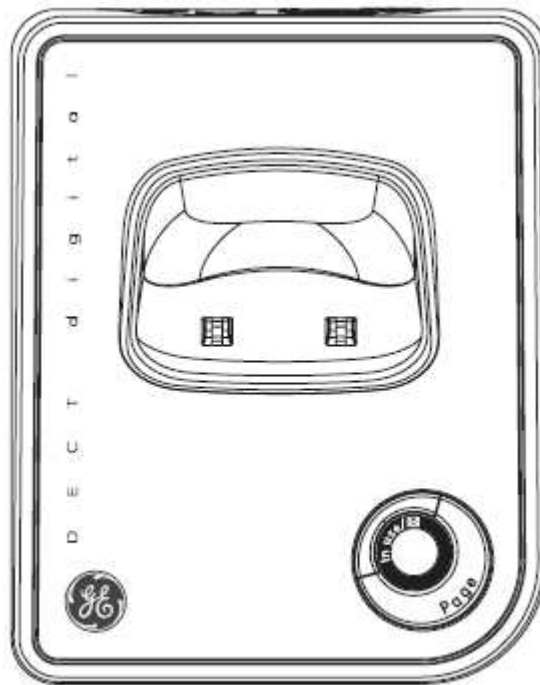
5 SPRACHE

ENGLISH
DEUTSCH
ITALIANO
FRANCAIS
ESPANOL
PORTUGUES
NEDERLAND
POLSKI
SVENSKA
TURKCE

Mobilteil und Basisstation (Erklärung)

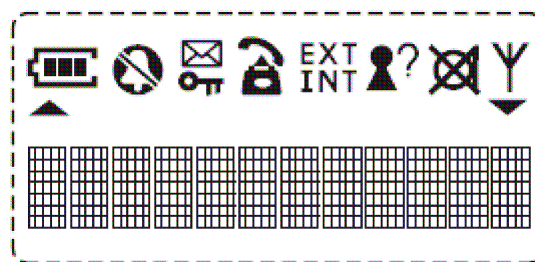


 / 	Menü öffnen / Blättern, nach unten
 / *	Anrufererkennung / Sterntaste
INT / OK	INT / OK-Taste
C	Stornieren, zurück
	Mikrofon Taste
 / P / 	Wiederwahl / Pause Taste / Blättern Nach oben
	Abheben
	Telefonbuch
R	Signaltaste
# / 	Rautetaste / Sperren



	Ladezustand der Batterie
	Bei Nutzung: Ständiges Blinken: Bei aufgelegtem Hörer/ Sprachnachricht (VMWI)

LCD Display



	Batterie Symbol
	Telefon Symbol
EXT	Symbol für externes Gespräch
INT	Symbol für internes Gespräch
	Rufnummererkennung
	Klingelton unterdrückt
	Mikrofonsymbol
	Gesperrt
	Empfang
▲ / ▼	Pfeilsymbol, nach oben / nach unten
	Symbol für eine Nachricht

Nutzung des Mobilteils

Nutzung des Telefons

- Wenn das Mobilteil in der Ladestation ist lädt es sich automatisch auf. Zur optimalen Batterieleistung

sollten die Batterien vor der ersten Nutzung 14 Stunden lang aufgeladen werden.

Anmerkung: Dieses Telefon ist auf den Modus Tonwahl eingestellt. Wie Sie das Telefon auf Impulswahl umstellen können finden Sie in der Beschreibung der Basisstation unter dem Thema "Änderung des Wahlmodus". Wenn Sie nicht wissen, welchen Service Sie haben, fragen Sie bitte Ihren Telefonanbieter.

Auswahl der Sprache

Für jedes Mobilteil stehen 10 verschiedene Menü-Sprachen zur Verfügung

- Im Standby-Modus, Taste  / ▼ drücken und "5" eingeben. Die momentan ausgewählte Sprache wird angezeigt.
- Taste  / ▼ oder  / P / ▲ so lange drücken, bis die gewünschte Sprache erscheint.
- Taste "INT/OK" drücken um die Auswahl zu bestätigen.

Anmerkung: Die folgenden Sprachen stehen zur Verfügung:

ENGLISH; DEUTSCH; ITALIANO; FRANCAIS; ESPANOL; PORTUGUES; NEDERLANDS; POLSKI; SVENSKA; TURKCE

Interne Anrufe

WICHTIG: Interne Anrufe können nur gemacht werden, wenn mehrere Mobilteile bei der Basisstation angemeldet sind.

- Taste "INT/OK" drücken.
- Die Nummer des gewünschten Mobilteils wählen (1....) Gespräch führen.
- Taste  drücken, um das Gespräch zu beenden.

Anmerkung: Wenn während eines internen Gespräches ein externer Anruf kommt, wird das durch ein akustisches Signal angezeigt.

Externe Anrufe

Direktwahl

- Taste  drücken und auf das Freizeichen warten.
- Telefonnummer wählen und das Gespräch führen.
- Taste  drücken, um das Gespräch zu beenden.

Wahl bei aufgelegtem Hörer

- Telefonnummer wählen (falsche Eingaben werden mit der C-Taste gelöscht).
- Taste  drücken und das Gespräch führen.
- Taste  drücken, um das Gespräch zu beenden.

VMWI/LED

Die VMWI/LED-Anzeige im Mobilteil blinkt, wenn ein neuer Anruf kommt. Das  Symbol erscheint auf dem LCD-Display und wird als eingehender Anruf gespeichert.

Dieser Service ist abhängig von Ihrem Telefonanbieter und funktioniert ausschließlich mit dem FSK CLI System.

Anrufe entgegennehmen

Bei einem externen Anruf klingeln alle Mobilteile und die Basisstation. Auf dem Display der Mobilteile erscheint das EXT-Symbol und die Nummer des Anrufers (Netzwerkabhängig). Wenn der Anrufer in Ihrem Telefonbuch gespeichert ist, erscheint sein Name. Die VMWI/LED-Anzeige in der Basisstation blinkt. Bei einem internen Anruf blinkt das INT Symbol im Display der Mobilteile.

Wenn das Mobilteil in der Ladestation ist

- Das Mobilteil aus der Station nehmen; die Verbindung ist hergestellt (wenn die Funktion automatisch beantworten aktiviert ist). Andernfalls Taste  drücken.
- Gespräch führen.
- Taste  drücken, um das Gespräch zu beenden.

Wenn das Mobilteil nicht in der Ladestation ist

- Taste  drücken. Gespräch führen.
- Taste  drücken, um das Gespräch zu beenden.

Wahlwiederholung

Das Telefon speichert die 5 zuletzt angerufenen Nummern.

- Taste  / P / ▲ drücken; die 5 Nummern erscheinen im Display. Taste  / P / ▲ oder  / ▼ drücken um die gewünschte Nummer auszuwählen.
- Taste  drücken. Gespräch führen.
- Taste  drücken, um das Gespräch zu beenden.

Mit Telefonbuch wählen

- Taste  drücken; der erste Eintrag im Telefonbuch erscheint. (Oder der Speicher ist leer, wenn kein Eintrag vorhanden)
- Taste  / P / ▲ oder  / ▼ drücken um die gewünschte Nummer auszuwählen. Alternativ dazu können Sie auch den ersten Buchstaben des gewünschten Eintrags eingeben.
- Taste  drücken. Die Nummer wird gewählt. Gespräch führen.

Anmerkung: Wie Sie Einträge im Telefonbuch machen finden Sie im Kapitel "Telefonbuch".

Anruferliste/Briefkastenfunktion

WICHTIG: Die Möglichkeit für Rückrufe funktioniert nur, wenn Ihr Telefonanbieter diese Funktion unterstützt und der Anrufer nicht anonym anruft.

Blättern, Zurückrufen, Löschen, Sichern

Wenn in Ihrer Abwesenheit Anrufe eingehen werden diese gespeichert, wenn Ihr Telefonanbieter diese Funktion unterstützt. Die Anzahl der Anrufe erscheint in Ihrem Display. Alle ankommenden Anrufe werden auch während eines Anrufes für 10 Sekunden im Display angezeigt.

- Taste  / ▼ so lange drücken bis das Anruferliste-Menü erscheint. Oder Taste  / * drücken und halten. Dann Taste "INT/OK" drücken.

- Blättern: Taste  / P /  oder  /  drücken um durch den Anruferliste-Speicher zu blättern.

Oder

- Zurückrufen: Taste  drücken um zurückzurufen.

Oder

- Löschen: Taste “C” drücken oder 2 Sekunden halten um einen oder alle Einträge zu löschen. Zur Auswahl Taste  / P /  oder  /  drücken.

Oder

- Sichern: Taste  drücken um die Nummer ins Telefonbuch zu übernehmen. Namen eingeben und Taste “INT/OK” drücken.

Anmerkung: 1. Das CALL LOG Symbol auf dem Display verschwindet erst, wenn über alle Einträge geblättert wurde.

2. Es ist nur möglich noch nicht gespeicherte Anrufer ins Telefonbuch einzugeben.

Einschalten des Mikrofons

- Taste  drücken um das Mikrofon während eines Gesprächs ein- oder auszuschalten.

Anruf halten / Anrufe weiterleiten

Wenn das Telefon mit dem PABX System verbunden ist, ist es möglich, Anrufe zu halten, gleichzeitig auf einer anderen Leitung zu sprechen und dann das Gespräch weiterzuführen.

- Taste “R” drücken um den Anruf zu halten und dann die Nummer zur Weiterleitung (z. B. 23).
- Taste “R” noch einmal drücken um den Anruf weiterzuführen oder Taste  drücken um den Anruf weiterzuleiten.

Anmerkung: Wenn verschiedene Mobilteile bei der Basisstation angemeldet sind und ein Anruf gehalten oder weitergeleitet werden soll, Taste “INT/OK” drücken anstelle von “R”.

Anmerkung: Die Beschreibung kann abhängig vom genutzten PABX System variieren. Nutzen Sie die relevanten Beschreibungen Ihres PABX Netzwerkes.

Telefonkonferenz

Wenn Sie einen externen Anruf erhalten haben, ist es möglich, ein zweites Mobiltelefon am Gespräch zu beteiligen.

- Taste “INT/OK” drücken und die Nummer des gewünschten Mobilteils eingeben (z.B. 2) das an der Telefonkonferenz teilnehmen soll.
- Der Anrufer ist auf Halten gestellt. Wenn das andere Mobilteil den Anruf annimmt, Taste # /  drücken und 2 Sekunden halten um die Telefonkonferenz zu aktivieren.
- Bei drücken der  Taste, wird jedes Mobilteil von der Telefonkonferenz getrennt und Sie können Ihr Gespräch mit dem Anrufer alleine fortsetzen.

Die Lautstärke ändern

- Taste  / P /  oder  /  drücken um die Lautstärke während eines Anrufes zu ändern.

Mobilteil suchen

- Taste “page” auf der Basisstation kurz drücken. Alle Mobilteile klingeln.

Pausenzeiten einstellen (P)

Mit dieser Funktion können Sie die Länge der Pause einstellen, die nach Drücken der Abhebetaste immer automatisch eingefügt wird. Taste  / P /  drücken nachdem die gewünschte Nummer z. B. “0” für eine Amtsleitung (0P....) ausgewählt ist. Das “P” erscheint im Display und zeigt die Pause an. Eine Pause kann ebenfalls bei den Nummernspeicherung im Telefonbuch verwendet werden.

Tastensperre ein-/ausschalten

Ankommende Anrufe können auch bei eingeschalteter Sperre angenommen werden..

- Taste # /  drücken und für 2 Sekunden halten um die Tastensperre zu aktivieren oder deaktivieren.

Telefonbuch

Das Telefon kann bis zu 30 Namen mit den dazugehörigen Rufnummern im Telefonbuch speichern. Wenn Ihr Telefonanbieter und der Anrufer diese Funktion unterstützt, erscheint beim Anruf der Name des Anrufers im Display (wenn er im Telefonbuch gespeichert ist).

Telefonbucheinträge

- Taste  /  drücken bis das Telefonbuchmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken um “NEUER EINTRAG” auszuwählen und dann Taste “INT/OK” drücken.
- Nummer eingeben (max. 25 Zahlen) und Taste “INT/OK” drücken wenn Eingabe erfolgt.
- Namen eingeben (max. 10 Buchstaben) und Taste “INT/OK” drücken, wenn Eingabe erfolgt.
- Auswahl des Klingeltons mit Taste  oder  und mit Taste “INT/OK” bestätigen.
- “MEM FULL” erscheint, wenn der Speicher voll ist.

Liste bearbeiten/ Eintrag bearbeiten / Löschen

- Taste  /  drücken bis das Telefonbuchmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken, um das Untermenü auszuwählen und dann Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken, um durch das Telefonbuch zu blättern. Oder den Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens eingeben.
- Bei der Eingabe immer Nummer und Name eingeben (mit der Taste “C” kann man löschen) und mit der Taste “INT/OK” bestätigen.

Mobilteil Einstellungen

Ruftonlautstärke einstellen

- Taste  /  bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drei mal drücken.

- Taste  / P /  oder  /  drücken bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist und dann Taste "INT/OK" drücken.
- Anmerkung: Der Rufton kann auf verschiedenen Lautstärken eingestellt werden. Wenn bei der Einstellung kein Balken zu sehen ist, ist der Rufton aus.

Ruftonmelodie einstellen (extern / intern)

- Taste  /  bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" zwei mal drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü ausgewählt ist. (EXT RUFTON oder INT RUFTON) und Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken um die Melodie auszuwählen (1-10) und Taste "INT/OK" drücken um die Auswahl zu bestätigen.

Stationsname ändern

Sie können jedem Mobilteil einen eigenen Namen geben. Dieser Name wird im Standby-Modus angezeigt.

- Taste  /  drücken bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü MOBTEIL NAME ausgewählt ist und Taste "INT/OK" drücken.
- Eingabe oder Änderung des Namens (z. B. MOBIL 1) und Taste "INT/OK" zur Bestätigung drücken.

Tastentöne ein/ausschalten

- Taste  /  drücken bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü TASTENTON ausgewählt ist und Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  zur Auswahl („ON“ oder „OFF“) drücken und dann Taste "INT/OK" zur Bestätigung drücken.

Kurzwahl eines Netzanbieters

Es ist möglich eine Vorwahlnummer im Mobilteil zu speichern. Diese Nummer wird abgerufen nach dem die Taste "0" gedrückt und für 2 Sekunden gehalten wird.

- Taste  /  drücken bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü PREFIX ausgewählt ist und Taste "INT/OK" drücken.
- Eingabe der Nummer (z. B. den Netzanbieter den Sie am häufigsten nutzen).
- Taste "INT/OK" zur Bestätigung drücken.

Aktivieren/Deaktivieren der automatischen Rückruffunktion

Die automatische Rückruffunktion ermöglicht den Anruf sofort entgegen zu nehmen, wenn das Mobilteil aus der Station genommen wird.

- Taste  /  drücken bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" drücken.

- Taste / P / oder / drücken bis das Untermenü AUTOANNAHME ausgewählt ist und Taste “INT/OK” drücken.
- Taste / P / oder / drücken, um die automatische Rückruffunktion ein- oder auszuschalten und dann Taste “INT/OK” zur Bestätigung drücken.

Gesprächsdauer anzeigen

Es ist möglich während des Gesprächs die Dauer des Telefonates auf dem Display anzuzeigen. Die Zeit beginnt, wenn die Verbindung hergestellt ist.

- Taste / drücken bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste / P / oder / drücken bis das Untermenü GESPR ZEIT ausgewählt ist und Taste “INT/OK” drücken.
- Taste / P / oder / drücken um die Gesprächsdaueranzeige ein- oder auszuschalten und dann Taste “INT/OK” zur Bestätigung drücken.

In den Lieferzustand zurücksetzen

Die Mobilteile können in den Auslieferungszustand zurückgesetzt werden. Alle gemachten Einstellungen werden geändert. Die Daten im Telefonbuch bleiben aber erhalten.

- Taste / drücken bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste / P / oder / drücken bis das Untermenü GRUNDEINST ausgewählt ist und zur Bestätigung Taste “INT/OK” drücken.

Anmerkung: Das Display zeigt wieder den Standby-Modus an.

Übersicht der Tastenbelegung

1	LEERZEICHEN, 1	7	P, Q, R, S, 7
2	A, B, C, 2	8	T, U, V, 8
3	D, E, F, 3	9	W, X, Y, Z, 9
4	G, H, I, 4	0	+, -, 0
5	J, K, L, 5	*	[,], U
6	M, N, O, 6	#	?, :, #.

Weitere Mobilteile anmelden

Weitere Mobilteile des gleichen Typs können bei der Basisstation angemeldet werden..

- Taste / drücken bis das Mobilteilmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste / P / oder / drücken bis das Untermenü ANMELDEN ausgewählt ist. und Taste “INT/OK” drücken.
- Das Mobilteil-Display zeigt “SUCHE”.
- Taste “page” an der Basisstation 4 Sekunden lang drücken bis das Bestätigungssignal zu hören ist. PIN eingeben (im Auslieferungszustand = 0000) und Taste “INT/OK” drücken.

Anmerkung: Nach erfolgreicher Anmeldung erscheint im Display der Name und die Nummer des Mobilteils (die nächste verfügbare Nummer muss die 2 sein)

Nachdem die Page-Taste für mindestens 4 Sekunden gedrückt wurde, ist die Basisstation für 10 Minuten für die Registrierung der Mobilteile empfangsbereit. Nachdem die Taste "ANMELDEN" gedrückt wird sucht das Mobilteil die Basisstation die zur Registrierung bereit ist. Das Antennenzeichen beginnt zu blinken.

Wenn die Basisstation gefunden wurde, wird der Benutzer um die Eingabe der PIN für die Basisstation gebeten. Bei richtiger PIN wird das Registrieren mit einem Bestätigungston abgeschlossen.

**Basisstation einstellen
(mit dem Mobilteil)**

Rufnummern sperren/zulassen

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

Option	Beschreibung
Ausgeschaltet	Alle Anrufe sind möglich
Extern	Alle externen Anrufe sind gesperrt
Nummer	Bestimmte Rufnummern sind gesperrt, z. B. 0190

- Taste  /  drücken bis das Basisstationmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü SPERREN ausgewählt ist und Taste "INT/OK" drücken.
- PIN eingeben (im Auslieferungszustand = 0000) und Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das gewünschte Mobilteil ausgewählt ist und dann Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken um eine Option auszuwählen und dann Taste "INT/OK" drücken.

Rufton

- Taste  /  drücken bis das Basisstationmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü KLINGELTON ausgewählt ist und Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken um die gewünschte Lautstärke auszuwählen. und Taste "INT/OK" drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken um die gewünschte Melodie auszuwählen und Taste "INT/OK" drücken.

Flashzeit einstellen

- Taste  /  drücken bis das Basisstationmenü erscheint und dann die Taste "INT/OK" drücken.

- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü FLASH ZEIT ausgewählt ist und Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken um die gewünschte Flashzeit auszuwählen und Taste “INT/OK” drücken.

Wahlverfahren einstellen

- Taste  /  drücken bis das Basisstationmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü WAEHLVERF ausgewählt ist und Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken um die gewünschte Wahlverfahren auszuwählen und Taste “INT/OK” drücken.

Anmerkung: Die Einstellungen der Flashzeit und des Wahlverfahrens werden nur angewendet, wenn vom Mobilteil telefoniert wird.

System-Pin der Basisstation ändern

- Taste  /  drücken bis das Basisstationmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü PIN AENDERN ausgewählt ist und Taste “INT/OK” drücken.
- Alten Pin eingeben (0000) und Taste “INT/OK” drücken.
- Neuen Pin eingeben (z. B. 1111) und Taste “INT/OK” drücken.
- Neuen Pin nochmal eingeben (z. B. 1111) und Taste “INT/OK” zum Bestätigen drücken.

In den Lieferzustand zurücksetzen

- Taste  /  drücken bis das Basisstationmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü GRUNDEINST ausgewählt ist und Taste “INT/OK” drücken.
- Pin eingeben (Lieferzustand = 0000) und Taste “INT/OK” drücken.
- Taste “INT/OK” zum Bestätigen drücken.

Mobilteile abmelden

Wenn mehrere Mobilteile an einer Basisstation angemeldet sind, können sie bis auf eins wieder abgemeldet werden.

- Taste  /  drücken bis das Basisstationmenü erscheint und dann die Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das Untermenü ABMELDEN ausgewählt ist und Taste “INT/OK” drücken.
- Pin eingeben (Lieferzustand = 0000) und Taste “INT/OK” drücken.
- Taste  / P /  oder  /  drücken bis das gewünschte Mobilteil ausgewählt ist und dann Taste “INT/OK” drücken.
- Taste “INT/OK” zum Bestätigen drücken.

Technische Daten

Mobilteil: (Durchschnittswerte)	Gesprächszeit: 10 Stunden Betriebszeit: 100 Stunden (Standby)
AC / DC Adapter	VD060035D Eingang: 230V AC / 50 Hz Ausgang: 6V DC, 350mA Einphasenwechselstrom AC ausgenom-men der IT Installationen definiert mit dem EN 60950 Standard. Achtung: Die Netzspannung wird durch die Kriterien dieses Standards als Gefahr eingestuft.
AC / AC Adapter (für die Aufladung der Mobilteile)	VA070020D Eingang: 230V AC / 50 Hz Ausgang: 7V AC, 200mA Einphasenwechselstrom AC ausgenom-men der IT Installationen definiert mit dem EN 60950 Standard. Achtung: Die Netzspannung wird durch die Kriterien dieses Standards als Gefahr eingestuft.
Telefonverbindung	Das Telefon ist für den Anschluß an eine analoge Fernsprechleitung Kategorie TNV3 (Fernmeldenetzspannung) bestimmt wie durch den 60950 Standard definiert.
Wiederaufladbare Batterien	GP60AAAHC, 1.2V / 600mAh / Ni-MH, AAA x 2 oder gleichwertig
Betriebstemperatur :	0 to 45 °C

* Hängt von dem Ladezustand der Batterien ab.

Pflegetipps

Reinigung nur mit einem angefeuchteten Tuch oder einem Antistatik-Tuch ohne chemische Reiniger. Benutzen Sie nie ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Fehlerbehebung

Wenn Sie die Pin für Ihre Basisstation vergessen haben, folgen Sie bitte den nachfolgenden Anweisungen um alle Einheiten auf Null zu setzen. **ALLE GESPEICHERTEN DATEN UND EINSTELLUNGEN GEHEN DABEI VERLOREN.**

- Mit dem Mobilteil im Speicher **ALLES LÖSCHEN** auswählen um alle Eingaben im Speicher des Mobilteils zu löschen.

- Entfernen Sie alle Anschlußkabel.
- Halten Sie die Page-Taste gedrückt und schließen Sie das Stromkabel wieder an.
- Wenn Sie einen Signalton hören und die LED-Anzeige zeigt in Nutzung an, lassen Sie die Page-Taste los. Drücken Sie dann noch 3 mal die Page-Taste.
- Dann geht die LED-Anzeige in Gebrauch aus.
- Das Telefon für zurückgesetzt auf die PIN des Lieferzustands (0000).
- Ziehen Sie den Netzstecker der Basisstation und stecken ihn wieder in die Steckdose. Im Display des Mobilteils erscheint “----”.
- Folgen Sie den Anleitungen im Kapitel “Zusätzliche Mobilteile anmelden” um alle Mobilteile wieder anzumelden.

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Anmelden funktioniert nicht	Die Batterien sind nicht ausreichend aufgeladen	Die Batterien müssen vor der ersten Nutzung mindestens 14 Stunden aufgeladen werden
	Basisstation und Mobilteil sind nicht richtig vorbereitet	Netzstecker ziehen und nochmal neu verbinden
Keine Displayanzeige.	Die Batterien sind leer.	Die Batterien aufladen oder ersetzen.
Keine Reaktion auf Tastendruck.	Tastenschutz eingeschaltet.	Taste * länger als 2 Sekunden drücken.
Keine Funkverbindung zur Basisstation: Mobilteil blinkt!	Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basisstation.	Der Basisstation nähern.
	Das Mobilteil ist nicht bei der Basisstation angemeldet.	Mobilteil anmelden.
	Die Basisstation ist nicht eingeschaltet.	Stecker an der Basisstation und der Steckdose kontrollieren.

Umwelt



Gebrauchte technische Geräte und Batterien müssen entsprechend den gesetzlichen Umweltbestimmungen entsorgt werden. Geben Sie sie beim Ihrem Händler oder

einer entsprechenden Entsorgungs- oder Recycling-Stelle ab.

Versuchen Sie nicht Batterien zu öffnen, sie können giftige Stoffe enthalten. Im Falle einer undichten Stelle vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Haut, den Augen und dem Mund. Nach einem eventuellen Kontakt halten Sie die entsprechende Stelle mehrere Minuten unter laufendes Wasser. Säubern Sie das Produkt mit aufsaugendem papier oder einem trockenen Tuch und geben Sie die Batterien zur Entsorgung bei Ihrem Händler ab.

Modell:
00006822 (Rev. 1 E)
VIP LISTE 1-10 05-34
Printed in China